

**TÍTULO DEL PROYECTO:**

Construcción colectiva de alternativas mitigadoras de los efectos de la migración y de su posible contribución al desarrollo de localidades pobres (El caso de la migración de Tola- Rivas, Nicaragua a Costa Rica).

**ORGANIZACIÓN COORDINADORA:**

Centro Ecuménico Antonio Valdivieso- CEAV, Nicaragua

**ORGANIZACIÓN COEJECUTORA:**

Red Nicaragüense de la Sociedad Civil para las Migraciones

**RESPONSABLE DEL PROYECTO:**

Msc.

Rebeca

Centeno

Orozco

## AJUSTE DEL PROYECTO

Hemos revisado nuestro proyecto a la luz de las preguntas comunes definidas en el taller de Morelia y llegamos a la conclusión que éstas están contenidas en los objetivos específicos del proyecto ganador. Es decir, se responderán cumpliendo con los objetivos específicos. Por lo tanto no hemos hecho ningún cambio a los objetivos ni la estrategia metodológica.

A continuación explicamos lo antes señalado:

**El objetivo específico 1:** “Identificar elementos de contexto en que se desarrollan actividades para enfrentar los efectos de la migración en las familias, en los individuos y en la localidad”. Consideramos que esta información es básica a todo proceso de sistematización por lo que no lo hemos anulado y esta información aparecerá en el informe final.

**El objetivo específico 2:** “Describir las características y dinámicas de las familias de migrantes de la localidad en estudio. Este objetivo se logrará respondiendo a la pregunta común: *¿Qué transformaciones ha producido la migración en las familias?*”

**El objetivo específico 3:** “Caracterizar las intervenciones actuales (actores, métodos, beneficiarios y resultados)”. En este objetivo describiremos la actuación de los actores (organizaciones) presentes en el territorio, se trata de evidenciar la falta de sinergia, integralidad y vinculación entre sí y entre el desarrollo local. Por lo tanto este objetivo se cumplirá en parte, si respondemos a la pregunta común: *¿Cómo y de qué manera están respondiendo las organizaciones sociales a la migración y cómo estas respuestas están incidiendo en la dinámica del desarrollo?*”

**El objetivo específico 4:** “Diagnosticar colectivamente (con perspectiva binacional) la distribución de los costos y beneficios de la migración en los individuos, las familias y la localidad” es exactamente el resultado de responder a la pregunta común: *¿Cuáles son los costos y los beneficios (socio-culturales, económicos y políticos) de las migraciones en los territorios?*”

**La pregunta común:** “*¿En que medida el fenómeno migratorio forma parte de la agenda pública en sus diferentes niveles y cómo se relaciona con el desarrollo de los territorios en particular?*”, hace referencia al papel del Estado. Esta pregunta está presente en todo el proceso de investigación porque el Estado central será objeto de estudio (en sus políticas, leyes y normativas sobre la migración internacional) y el gobierno local de la comunidad será un actor clave en la construcción colectiva de la estrategia, dado que nuestro propósito es que dicho tema forme parte de la agenda pública del municipio.

Por lo tanto la pregunta en mención es parte del objeto de conocimiento e intervención expresado en los objetivos 5 y 6: **objetivo específico 5:** “Construir una estrategia colectiva integral para enfrentar los efectos de la migración y potenciarlo como factor de desarrollo en la localidad” .**Objetivo específico 6:** Identificar las condiciones por las que la

experiencia (la construcción colectiva de estrategias mitigadoras de la migración) puede desarrollar a las localidades marginadas.

**La pregunta común:** *¿Cómo afectan las migraciones a las equidades/inequidades de género, económicas y etarias dentro del territorio de origen?*, se torna de carácter transversal a todo el proceso, dado que al indagar sobre las transformaciones en las familias saldrán a luz las inequidades. O bien, tal vez podremos identificar algunos cambios positivos referidos a la distribución equitativa de recursos y beneficios y/o de responsabilidades. De igual forma, al conocer sobre los efectos de la migración en el territorio, así como en la construcción colectiva de la estrategia, el tema de la pobreza y la falta de oportunidades para el desarrollo será un tema necesario de abordar.

**El objetivo específico 7:** “Extraer lecciones aprendidas del proceso de construcción colectiva sobre cómo la migración internacional puede dinamizar el territorio” es consustancial a todo proceso de sistematización por ello está de forma explícita en los objetivos y aparecerá en el informe final.

## RESUMEN EJECUTIVO

En el presente documento se presenta el proyecto: “Construcción colectiva de alternativas mitigadoras de los efectos de la migración y de su posible contribución al desarrollo de localidades pobres (El caso de la migración de Tola- Rivas, Nicaragua a Costa Rica)”.

Cuando se alude al fenómeno de las migraciones laborales internacionales generalmente se asocia a la interrelación -desde un punto de vista de vista económico global- entre la creación de un sobrante de mano de obra de los países en desarrollo, producto de la globalización de la economía y la demanda de ésta por los países desarrollados.

Sin embargo, las migraciones internacionales no es un tema que debe explicarse como una manifestación económica más. Es un tema complejo que requiere de abordajes multidisciplinarios<sup>1</sup> por las connotaciones sociales y culturales, así como las económicas y políticas que entrañan, es decir, es un fenómeno que abarca estructuras e instituciones tales como la familia, el estado y el mercado. Justamente se trata de acciones humanas (personas y familias) y por lo tanto signado además por la dimensión emocional.

Por su magnitud, invita a revisar las cifras y las características sociodemográficas de la población migrante. Desde el punto de vista económico, se necesita indagar sobre la dinámica laboral de la mano de obra y las condiciones en las que se insertan en la economía de los mercados globales. Este es un punto que cuestiona las estructuras económicas de los países expulsores, ya que como se conoce, éstos no han desarrollado la capacidad de absorber la población laboral.

También es preciso hacer una revisión de las políticas de los Estados, las convenciones internacionales de las que son parte y las leyes vigentes en materia de migraciones. Resulta interesante también preguntarnos cómo las migraciones cuestionan el concepto de ciudadanía por cuanto exige de los estados la adopción de políticas públicas de atención.

Muy importante es adentrarse en el análisis del mundo social y familiar, en las dinámicas emergentes que se generan a lo interno de las familias cuando uno o varios de sus miembros emigran, así como la dimensión socio-emocional consustanciales a éstas.

Desde la mirada antropológica se ha estudiado el tema de la identidad. La categoría alteridad es utilizada para determinar la forma en que las identidades nacionales se configuran a partir de definir a los migrantes como “los otros”. Así también, desde este enfoque es abordado el tema de las redes sociales que se convierten en un sistema de

---

<sup>1</sup> Ver: Centeno Rebeca (2006) “El orden social de género y las migraciones internacionales: una relación necesaria” Revista Encuentro No. 73, Año XXXVIII, Managua.

conexiones familiares y sociales en la búsqueda de mejores condiciones laborales y emocionales.

La experiencia de migrar al igual que otros fenómenos contemporáneos también es posible estudiarla tomando en cuenta el sexo de las personas protagonistas y la construcción social que de éste se deriva: el género. De igual forma las categorías propias de los estudios de género permiten evidenciar la exclusión social de las mujeres y la falta de acceso y control de las mismas, a los recursos producidos por las remesas.

En Nicaragua existen distintos estudios que han indagado con distintos énfasis, en las dimensiones que entraña el fenómeno migratorio antes mencionadas, sin embargo, se desconoce de investigaciones y propuestas que relacionen la migración internacional con el desarrollo local. Basándose en los flujos, montos y empleo de las remesas enviadas por emigrantes nicaragüenses radicados en Costa Rica, la literatura revisada indica que éstas son empleadas únicamente para la sobrevivencia familiar. De lo cual se infiere que las remesas no se han visualizado en su capacidad potenciadora para la revitalización de territorios pobres y marginados.

La lógica de este proyecto apunta a la creación teórica y metodológica de la articulación posible entre las migraciones internacionales a Costa Rica y el desarrollo local, específicamente el municipio de Tola, Nicaragua. La construcción de esta articulación se fundamentará en los principios consustanciales a todo proceso de sistematización: la participación de los actores protagonistas de la experiencia, la reconstrucción del proceso vivido y la extracción de las lecciones aprendidas.

El proceso que desarrollaremos parte de identificar las estrategias que se han desarrollado en el territorio, las que serán base de una estrategia formulada por los actores del territorio que apunte a contrarrestar los efectos de la migración en las familias migrantes e identificar factores que potencien la migración hacia el desarrollo de la localidad. Consideramos que este proceso de construcción colectiva apunta además, a la creación de nuevas institucionalidades y el fortalecimiento de las existentes, a fin de, por un lado, velar por los derechos humanos de la población migrante y sus familiares, y por el otro, a la revitalización del territorio.

La metodología que será empleada se caracteriza por ser de orden cualitativo y participativo, con miras a la reflexión grupal de los actores locales – familiares de migrantes, gobierno local, organismos no gubernamentales, asociaciones comunales, instituciones del Estado- que estarán participando de la experiencia. Se trata de una sistematización de un proceso que estará en marcha y que iniciará justamente con este proyecto. Cabe señalar que en este estudio, tanto en la etapa de diagnóstico como en la elaboración de la propuesta colectiva, participarán migrantes nicaragüenses radicados en Costa Rica, de ahí que nos estemos refiriendo a que la investigación es con perspectiva binacional. Es decir, la información será recolectada además, en el país en mención.

La instancia ejecutora del proyecto será el Centro Ecuménico Antonio Valdivieso y la Red nicaragüense de la sociedad civil para las migraciones. Esta última es una instancia creada con el objetivo de velar por los derechos humanos de las personas migrantes. Para este fin, desarrolla actividades en localidades expulsoras y con familias de migrantes articuladas en redes de apoyo. Así también, basa su trabajo en la coordinación con instituciones del estado y organismos no gubernamentales que trabajan en el tema migratorio. Sus acciones se desarrollan además en localidades costarricenses receptoras de emigrantes nicaragüenses, para tal efecto se coordina con instituciones de esa nacionalidad con las que coincide en sus objetivos.

Las personas que llevarán a cabo el estudio son: **Msc. Rebeca Centeno** docente e investigadora del Programa de Género de la Universidad Centroamericana, miembro de la Red nicaragüense de la sociedad civil para las migraciones, ha recibido capacitación en el tema de las migraciones y ha publicado sobre el mismo tema. **Msc. Martha Gutiérrez Vega** tiene experiencia demostrada en el ámbito de los estudios de las migraciones internacionales. Se ha desempeñado como investigadora, docente universitaria y capacitadora en el tema. Ha sido integrante activa de la red nicaragüense de la sociedad civil para las migraciones desde su nacimiento y ha asumido el cargo de secretaría ejecutiva de la misma.

El monto total del proyecto es de US\$ 34, 047(Treinta y cuatro mil cuarenta y siete dólares), con un aporte de otros organismos por la suma de US\$14,050,000 (catorce mil cincuenta dólares), requiriendo un total de US\$19,997 (diecinueve mil novecientos noventa y siete dólares) del Fondo Mink a de Chorlaví.

## **I. ANTECEDENTES Y JUSTIFICACIÓN**

Muchos autores han planteado que el fenómeno migratorio es tan antiguo como la humanidad misma. Sin embargo, sus implicaciones han variado sustancialmente desde la instauración de las fronteras y la marcada diferencia entre unos países “ricos” y los otros “sub desarrollados” o “en vías de desarrollo”.

La Migración se ha convertido en tema central de Foros Internacionales, investigaciones y ha generado la creación de espacios organizativos, desde los Estados y la sociedad Civil. La Organización de Naciones Unidas ha creado una relatoría especial para la protección de los Derechos de los y las Migrantes. A nivel de Centroamérica tenemos espacios estatales y de la sociedad civil como la Red regional de Organizaciones Sociales para las Migraciones (RROCM) la cual tiene sus expresiones nacionales en Honduras, El Salvador, Panamá, México y Nicaragua con la Red Nicaragüense de la Sociedad Civil para las Migraciones.

De igual manera han surgido asociaciones de emigrantes, en los países de destino, con el propósito de crear lazos entre ellos, recrear la identidad nacional y establecer redes sociales de apoyo mutuo. Desarrollan actividades como: celebraciones religiosas, folklóricas, y apoyo a proyectos pequeños en sus localidades de origen, por

ejemplo: la reconstrucción de la Iglesia Católica de la Trinidad-Estelí, Nicaragua la cual fue financiada por un grupo de emigrantes residentes en Estados Unidos.

Sobre el fenómeno migratorio, se han realizado diversos estudios que lo caracterizan (Cranshaw, 2004; Morales, 1998, 2004; Rocha, 2005) y han enfatizado en la migración de nicaragüenses hacia Costa Rica por dos elementos fundamentales como son: la magnitud de la misma y su permanencia en el tiempo, por un lado y por otro, que se trata de una emigración sur-sur, es decir difiere del comportamiento tradicional de la tendencia migratorio que tradicionalmente ha sido de países subdesarrollados hacia otros de mayor desarrollado (sur-norte).<sup>2</sup>

Este fenómeno ha cobrado una singular importancia en la vida de nuestro país, no sólo por la magnitud, sino por que también, no se vislumbra a corto plazo, un desarrollo socio-económico suficiente que garantice empleos dignos a más de 300 mil nicaragüenses que viven en Costa Rica y a los miles de jóvenes que anualmente se incorporan a la población económicamente activa. Por lo anterior, muchos autores - desde visiones pesimistas- afirman que Nicaragua se está convirtiendo en un país exportador de mano de obra. Pese a la magnitud del fenómeno, no existe una política migratoria desde el Estado nicaragüense, que tutele los derechos humanos de esta población. Menos aún, se avisa una política del Estado costarricense encaminada a regularizar la mano de obra nicaragüense la cual garantiza la inserción de ese país en el mercado global a través de la exportación de productos agrícolas<sup>3</sup>.

## **1. Principales características del fenómeno migratorio**

La emigración de nicaragüenses hacia otros países y particularmente hacia Costa Rica, no es un movimiento nuevo o reciente, es histórica. A lo largo de la frontera sur podemos encontrar expresiones de un intercambio económico y humano permanente; compra y venta de productos de ambos países, familias binacionales, nicaragüenses que acuden a las unidades de salud costarricenses y niños y niñas que asisten a escuelas fronterizas.

Algunos datos reflejan que para mediados de los años 70s ya existían registros de la presencia de unos 50 mil nicaragüenses en Costa Rica (Cortes, 2005). Las migraciones como fenómeno social, están estrechamente vinculadas al contexto social, económico, político del país. Así, podemos identificar varias “oleadas” migratorias relacionadas a momentos históricos trascendentales en la vida de Nicaragua: con el incremento de los conflictos sociales, la crisis político-militar y la guerra de liberación de la dictadura somocista, los flujos migratorios hacia la vecina del sur se incrementaron, fue una emigración política. A inicios de los años 80 se dio una nueva dinámica

---

<sup>2</sup> A pesar de que los niveles de desarrollo de Costa Rica son sustancialmente más elevados que Nicaragua (informe de desarrollo mundial PNUD) los estudiosos del tema la califican como migración sur-sur.

<sup>3</sup> “Se estima que sólo el sector agro exportador agrícola costarricense absorbe estacionalmente a 60 mil trabajadores nicaragüenses. Se ha llegado a estimar que el 75% de las labores agrícolas en Costa Rica las realizan trabajadores originarios de Nicaragua. Las fincas bananeras suelen depender de un 40% de mano de obra nicaragüense” (Rocha,2005:5)

migratoria, esta vez de personas descontentas con el rumbo que tomaba la revolución sandinista. En este momento fue muy importante la emigración hacia Estados Unidos producto de la apertura que este país brindó a los “perseguidos políticos”. A su vez, se generaron otros movimientos de nicaragüenses como desplazados de guerra, especialmente fuerte en el Atlántico de nuestro país, se puede mencionar la salida de aproximadamente 19, 500 Mískitos y Sumos hacia Honduras y entre 104 y 123 mil nicaragüenses hacia Costa Rica, muchos de ellos como refugiados (Cortes, 2005).

En los años 90, con el cambio de régimen político en Nicaragua, se dio un retorno importante de nicaragüenses desde Costa Rica. Ese fenómeno no duró mucho tiempo, una nueva dinámica de desplazamiento se generó “producto de un proceso de reestructuración socioeconómica que vive la región centroamericana. Este proceso, inspirado en el denominado consenso de Washington o modelo neoliberal, se caracterizó por una acelerada apertura económica y comercial, así como por un proceso de privatización de activos públicos y de reducción del gasto público, incluyendo el despido de gran cantidad de empleados de este sector” (ibid)

Esa dinámica de desplazamiento permanece en la actualidad teniendo como principal destino Costa Rica. Según la temporalidad, y las personas que emigran, encontramos que la migración hacia ese país se da de forma temporal (individual, un año o menos), semipermanente (más de un año, parte de la familia reside en Nicaragua) y permanente (se da el traslado de toda la unidad familiar de forma definitiva).

Algunas características socio-demográficas de la población migrante, según Censo de Población de Costa Rica 2001, indican que es una población mayoritariamente joven, más del 50% tienen entre 20 y 40 años y el 25% son menores de 20 años. Estas personas tienen más años de escolaridad que el promedio nicaragüense, aunque menos años que la población costarricense. En cuanto a la dimensión de género, esta migración tiene una contribución femenina importante, según el censo referido hay más mujeres que hombres (95,515 mujeres y 95,448 hombres) Ellas se ubican más en las zonas urbanas y ellos en la rural.

Sobre la inserción laboral de la población migrante, se ha identificado que se ubican en el sector de la construcción, guardas de seguridad, empleo doméstico y servicios en las zonas urbanas. En la rural en empleos agrícolas fundamentalmente en cultivos de exportación y de forma temporal. Esta población no compite por empleos con la población nacional, los mercados laborales están claramente segmentados, los emigrantes se ubican en los nichos laborales que los costarricenses desdeñan.

A pesar de la ubicación marginal de las personas migrantes, en el mercado laboral la generación de ingresos por esta vía no es nada despreciable. Las remesas<sup>4</sup> son consideradas “pobredólares”<sup>5</sup> se les despoja del rostro y sacrificio humano que implican, son presentadas como una oportunidad para generar microempresas y no

---

<sup>4</sup> Flujo de bienes, que puede ser en dinero o especies (ropa, utensilios escolares, enseres domésticos, juguetes, etc) que envía la población migrante al país de destino

<sup>5</sup> Término utilizado por el investigador José Luis Rocha, NITLAPAN- UCA.

como lo que son “una impresionante manifestación de la solidaridad familiar y en ocasiones comunitaria”. Según estimaciones de la CEPAL, en Nicaragua para el año 2000 el monto de remesas enviadas por la población emigrante residente en Costa Rica y Estados Unidos, ascendió a 320 millones de dólares, lo que representó el 13.4% del PIB y el 34% de las exportaciones (Rocha, 2005).

La situación de los (as) migrantes nicaragüenses en Costa Rica ha sido objeto de muchos estudios. Algunos enfatizan en el aspecto sociocultural: han sido definidos como “los otros amenazantes” (Sandoval, 2003). Otros analizan las violaciones de los derechos humanos, según el marco jurídico internacional relativo a las migraciones internacionales (Acuña et,al 2005) y el tema de la vulnerabilidad de los migrantes ante la experiencia de migrar con o sin documentación, es abordado por Cranshaw (2005).

## **2. Importancia del Proyecto**

La propuesta que presentamos se basa en un proceso de construcción colectiva de estrategias locales mitigadoras de los efectos de la migración y dinamizadoras del desarrollo local. Conlleva tres etapas: la primera es diagnosticar desde la comunidad expulsora (Tola), con población migrante<sup>6</sup> y los actores locales, los efectos positivos y negativos de la migración. La segunda consiste en la identificación de experiencias mitigadoras locales (actores involucrados, objetivos, resultados, factores obstaculizadores y potencializadores). En la tercera se trata de desarrollar -a partir de la segunda- un proceso de construcción colectiva que identifique los elementos que potencien la migración para el desarrollo local, así como las condiciones requeridas para su realización. Todo ello enmarcado en la Descentralización del Estado y en un modelo de gestión participativa.

A continuación se presentan los argumentos que sustentan el proceso anteriormente enunciado.

Estudiar el tema de las migraciones en general y de los aportes que ésta puede tener en procesos de desarrollo local, es de gran importancia debido a tres razones fundamentales: por la magnitud de este fenómeno<sup>7</sup>, su permanencia en el tiempo y tendencia al crecimiento, así como por la falta de una política migratoria nacional. Hasta el momento existe una política implícita que considera a la población migrante, como un número y un monto en remesas, sin dimensionar las consecuencias sociales, económicas y políticas que entrañan los procesos migratorios. Es decir, el Estado no se ha hecho cargo de los miles de ciudadanos que viven en el exterior, ni de sus familias que han quedado en nuestro territorio.

---

<sup>6</sup> La metodología Etnoencuesta desarrollada por la Universidad de Pennsylvania,

<sup>7</sup> Los nicaragüenses en Costa Rica representan el 6% de la población total de ese país y el 75% de la población extranjera (Rocha, 2005)

Los efectos de la migración son más evidentes a nivel de las localidades expulsoras de población. Es donde día a día las familias enfrentan, además de la pobreza, el vacío emocional que representa la salida de uno (unos) de sus miembros. A nivel comunitario es tangible la erosión del tejido organizativo y la pérdida de capital humano (líderes comunitarios, maestras, enfermeras). Pero a la vez los flujos de remesas pueden convertirse en elemento dinamizador de las economías locales porque genera un circulante en efectivo.

Consideramos que la Descentralización, entendida como las reformas políticas y administrativas del Estado que transfieren una variedad de cargas, funciones, responsabilidades, recursos y autonomía política y fiscal a los niveles inferiores del Estado (municipios), representa una oportunidad sin precedentes para desarrollar políticas migratorias locales, factibles de ser replicadas y llevadas a otras localidades y espacios nacionales.

Los municipios son definidos según la ley # 40 y 261 como “personas jurídicas de derecho público, con plena capacidad para adquirir derechos y contraer obligaciones” (arto.1) Así también, el Arto. 6 señala: “los Gobiernos Municipales tienen competencia en todas las materias que incidan en el desarrollo socio económico...tienen el deber y derecho de resolver, bajo su responsabilidad, por sí o asociados, la prestación y gestión de todos los asuntos de la comunidad local, dentro del marco de la Constitución Política y demás leyes de la Nación”. En ese sentido pueden elaborar, diseñar, ejecutar dentro de sus modelos de gestión participativa políticas y estrategias para atender las necesidades de las familias migrantes. De la misma forma, bajo las modalidades de asociaciones de Municipios y hermanamientos, se podrían concretar cooperaciones binacionales entre Municipios receptores de Costa Rica y expulsores de Nicaragua.

El tema de la migración debe ser parte de la agenda pública local y por tanto derivarse hacia formas concretas de atención a través de las instancias de participación ciudadana y los planes de Desarrollo Municipal. Una vez posicionado en el ámbito público es más factible impulsar procesos de cambio.

**a. Sujetos beneficiarios:**

**a.1 directos**

- Familias de los y las migrantes
- Migrantes en Costa Rica
- Gobierno local
- Actores de otras instituciones locales

**a.2 indirectos:**

- Municipios expulsores de población
- Red de la Sociedad Civil para las Migraciones
- Academia

### 3. Hipótesis de trabajo

Distintos estudios desestiman el potencial de las migraciones como factor de desarrollo, pues se centran en el monto de las remesas, la frecuencia y la calidad de vida tanto de la población migrante como la de sus familias. Argumentan, que al contrario de otros países de amplia tradición migratoria- como México- en donde la migración ha dinamizado economías locales, en Nicaragua la migración sólo satisface necesidades primarias de sobrevivencia.

Desde nuestro punto de vista, se trata del abordaje de la pobreza a partir de métodos tradicionales de medición, enfocados en necesidades básicas insatisfechas, método de línea de pobreza, etc. Sin embargo, se requiere de enfoques de mayor complejidad que permitan, por un lado analizar la multicausalidad de la pobreza y por otro identificar aquéllos “activos sociales” que la gente migrante puede obtener en el proceso migratorio. Es decir, capacidades y “agencias” (Kabeer 1994) que las personas migrantes pueden desarrollar y que les permitiría enfrentar la pobreza. El eje del cual partimos, se deriva de los aportes teóricos de (Amartya Sen; 1992, 1999)

El concepto de “activos sociales” que estamos utilizando es el desarrollado por Morales (2003) quien los denomina como de carácter intangible. Estos son la cultura y la identidad, la organización social y política, el medio ambiente, y las actitudes de la población en relación con el desarrollo. Las instituciones y redes sociales (formales e informales), así como la identidad y la cultura (como costumbres y convenciones) relacionadas con el uso, disposición y distribución de los recursos entre los distintos grupos, forman parte de los activos sociales. Las redes de activos se forman gracias a la capacidad de las personas para compartir y usar colectivamente esas carteras. Además para desarrollar acciones colectivas, mediante el impulso de sus capacidades de asociación, la creación de confianza y la búsqueda de beneficios recíprocos. También se basan en la utilización de los recursos y el aprovechamiento de las oportunidades, para aumentar los activos existentes, así como para superar conjuntamente las situaciones que limiten sus posibilidades de desarrollo.

Indica el autor antes mencionado que las características de las redes corresponden también con las de las familias, de los grupos de vecinos y de los gremios. Principalmente, dependen de las capacidades de estos grupos para la formación y aprovechamiento de sus redes de amistad, parentesco, apoyo y solidaridad. Bajo tal definición, las redes sociales son un mecanismo importante para la formación de capital social

Nuestro planteamiento es que los individuos y las familias que migran hacia Costa Rica, no sólo realizan actividades económicas encaminadas a la sobrevivencia familiar, sino además – consustancial a la migración- adquieren ciertas capacidades, “agencias” que les permitirían incidir tanto en las mejoras del nivel de vida, como en la generación de procesos primarios de desarrollo local. Nos referimos a la conciencia de ciudadano/a, a los derechos humanos, a la identificación de actores sociales

(instituciones) que apoyan a los migrantes, a la constitución de redes familiares y sociales – tanto en el país expulsor como el receptor- cuyo apareamiento sólo fue posible a través del fenómeno migratorio.

Paradójicamente la migración genera un proceso de exclusión/inclusión. La exclusión se manifiesta en las distintas formas de discriminación de la que son objeto los migrantes en Costa Rica. La inclusión es posible generarla a través de la conformación de identidades nacionales y locales<sup>8</sup>, las cuales son la base sociocultural del desarrollo del territorio. La añoranza de su “tierra” podría promover la disponibilidad hacia formas colectivas de búsqueda de desarrollo.

En Nicaragua existen situaciones por las cuales la migración se está convirtiendo en factor dinamizador de la economía local. Por ejemplo, en los municipios de Jalapa y El Jícaro<sup>9</sup> (municipios pobres del norte del país), muchas microempresas y construcciones de locales para negocios y casas de habitación se han realizado con dinero proveniente de las remesas de migrantes en Estados Unidos. Los familiares de migrantes en Nicaragua gestionan los préstamos, los que mes a mes van pagando con las remesas. Estos negocios a su vez, emplean mano de obra local y dinamizan el comercio a nivel municipal y entre otros municipios. En los testimonios de las personas migrantes es posible encontrar el plazo que se han marcado para ahorrar el dinero y retornar a su patria.

#### **4. Antecedentes previos de este proyecto**

##### **4.1 Existencia de experiencias incipientes sobre atención a los efectos de la migración**

En el territorio del Departamento de Rivas, fronterizo con Costa Rica se han desarrollado algunas experiencias que tratan de mitigar los efectos de la migración, concretamente en las familias que quedan en Nicaragua. A su vez, el Consejo Municipal de Desarrollo de ese Departamento realizó en el año 2000, en el marco del diseño de su Plan Estratégico, el ejercicio de inclusión del tema migratorio como eje transversal de todos los proyectos y acciones propuestas.

La Organización Internacional del Trabajo (OIT) a través de su proyecto de Empleo digno para mujeres pobres y migrantes, desarrolló acciones de atención a mujeres del Departamento de Rivas que retornaron a Nicaragua. Se les otorgó financiamiento para la creación de pequeños negocios a partir de ciertas capacidades adquiridas durante el proceso migratorio; mujeres que trabajaron en empresas turísticas, alta cocina, o en algunos casos a mujeres que contaban con algún capital ahorrado y que estuvieran en disposición de emprender iniciativas económicas.

---

<sup>8</sup> Es necesario señalar que también se puede dar un proceso en el cual, como forma de adaptación los nicaragüenses quieran mimetizarse con los “ticos”.

<sup>9</sup> Ver: “Pueblos viejos y florecientes” Diario La Prensa, 25 de septiembre, Managua, 2006.

Como se menciona en párrafo anterior, la atención que se inició con familias de emigrantes en Nicaragua, se centró en aquellas donde fue el padre o la madre el que emigró hacia Costa Rica dejando a todos o parte de sus hijos en manos de otros familiares, en algunos casos a familiares cercanos como abuelas, tías o hermanas mayores y en otros, bajo la tutela de amigas, vecinas u otros.

Concretamente la experiencia consistió en la conformación de “Grupos de Autoayuda” con mujeres que tenían a su cargo a hijos e hijas de emigrantes, con el objetivo de poner en común las dudas y problemas que esta nueva situación les generaba y en conjunto identificar posibles alternativas para enfrentarlos. Esta experiencia tuvo mayor éxito entre las abuelas, quienes sufrían una fuerte crisis intergeneracional<sup>10</sup> por lo que asistieron a todas las sesiones y mostraron un claro interés por el bienestar de sus nietos y la tranquilidad de sus hijas en el exterior.

Es importante destacar que las experiencias reseñadas y algunas otras que fueron más localizadas y más coyunturales, han tenido la característica de ser aisladas, carentes de sinergia y de muy poco o casi nulo impacto en las localidades. No han llegado a insertarse en la dinámica del desarrollo municipal, quedando como en el caso del departamento de Rivas, como un ejercicio de planificación sin su correspondiente concreción en la realidad.

#### **4.2 Aportes del proyecto a otras iniciativas en curso:**

Consideramos que este proyecto permitirá reflexionar sobre un fenómeno que es conocido por su cotidianidad, pero no ha sido analizado en su magnitud y consecuencias a corto, mediano y largo plazo. Ofrece un espacio para dialogar desde diversas ópticas sobre las posibilidades que se nos presentan ante este fenómeno, tratando de no victimizar a la persona migrante y a su familia, descubriendo las potencialidades de un fenómeno social con fuerte presencia en la localidad.

La Red Nicaragüense de la Sociedad Civil para las Migraciones, realiza en los territorios diversas actividades encaminadas al cumplimiento de su misión, como es la promoción de los Derechos de la población migrante. La base organizativa en los territorios es de gran importancia, en ese sentido el proyecto a través del proceso de construcción colectiva con diversos actores, podrá constituir una base organizativa con migrantes en Costa Rica y sus familias.

Es importante mencionar que, en la literatura revisada relativa a las migraciones internacionales de nicaragüenses, no se conoce de experiencias que pongan su acento en la manera concreta de cómo las remesas pueden dinamizar el desarrollo de las localidades. Las reflexiones conocidas a través de foros y debates públicos no pasan de ser aspiraciones y anhelos o de la revisión de experiencias exitosas en otros países, donde la cantidad y regularidad del flujo de remesas es mayor.

---

<sup>10</sup> Entendida como la brecha que se da de pensamiento y conducta cotidiana entre las diferentes generaciones sin entendimiento mutuo.

Por tal razón, el eje de sistematización -reconstruir el proceso de elaboración colectiva de estrategias locales mitigadoras de los efectos de la migración y dinamizadoras del desarrollo local- es novedoso desde el punto de vista teórico/metodológico. Hasta el momento, no ha sido ligado a los procesos de descentralización en general y a los modelos de gestión local en particular, así como a las políticas públicas locales en el contexto nicaragüense.

## **5. RELACION DEL EJE DE SISTEMATIZACIÓN CON EL TEMA DE CONVOCATORIA DEL CONCURSO**

El proyecto tiene como propósito generar un proceso de reflexión colectiva con diversos actores; institucionales e individuales para definir una estrategia, que pase por identificar efectos positivos y negativos de la emigración y definir estrategias que potencien este fenómeno como factor de desarrollo.

- La propuesta hace referencia a la migración internacional, de los y las nicaragüenses hacia Costa Rica: Migración sur-sur
- El territorio donde se llevará a cabo la sistematización se clasifica como rural y pobre, cercano a la frontera con Costa Rica y alejado del centro del poder político: Managua, la capital de Nicaragua.
- El municipio de Tola - Rivas, se caracteriza por tener un Índice de desarrollo Humano medio bajo, según el Informe de desarrollo humano de Nicaragua (PNUD,2002).
- No existe en Nicaragua, experiencias como ésta, a pesar de ser un país eminentemente expulsor de población, por lo que esta experiencia es novedosa y puede resultar interesante de replicar en otras localidades.
- La construcción colectiva no solo se hará desde Nicaragua, sino que los y las migrantes en Costa Rica serán actores claves de esta construcción. Lo anterior les permite sentirse reconocidos, tomados en cuenta como actores claves. A su vez, eleva la autoestima al ser reconocidos como ciudadanos, percibiendo que desde su país y localidad se preocupan por su situación.
- Permitirá un diálogo entre diversos actores de la localidad, lo que creará la base de una institucionalidad proclive a la defensa de los derechos humanos de la población migrante.
- La reconstrucción de un proceso en marcha (construcción colectiva) podrá generar importantes lecciones aprendidas para que otros actores en otras localidades se nutran de la experiencia.
- Se constituirá en una experiencia que trasciende al ámbito de la política pública.

## II. OBJETIVO GENERAL:

Contribuir a la revitalización y el desarrollo del territorio, a través de la elaboración colectiva de estrategias que mitiguen los efectos de la migración internacional y la potencien como fenómeno dinamizador de la localidad.

## III. OBJETIVOS ESPECÍFICOS:

1. Identificar elementos de contexto en que se desarrollan actividades para enfrentar los efectos de la migración en las familias, en los individuos y en la localidad.
2. Describir las características y dinámicas de las familias de migrantes de la localidad en estudio.
3. Caracterizar las intervenciones actuales (actores, métodos, beneficiarios y resultados).
4. Diagnosticar colectivamente (con perspectiva binacional) la distribución de los costos y beneficios de la migración en los individuos, las familias y la localidad.
5. Construir una estrategia colectiva integral para enfrentar los efectos de la migración y potenciarlo como factor de desarrollo en la localidad de Tola, Nicaragua.
6. Identificar las condiciones por las que la experiencia (la construcción colectiva de estrategias mitigadoras de la migración) puede desarrollar a las localidades marginadas.
7. Extraer lecciones aprendidas del proceso de construcción colectiva sobre cómo la migración internacional puede dinamizar el territorio.

## IV. METODOLOGÍA

El proyecto de investigación que aquí proponemos se caracteriza por ser un proceso que se aglutina en varias etapas:

**En la primera etapa** indagaremos sobre el contexto en que se desarrollará la experiencia. Supone la recolección de datos sociodemográficos y económicos del municipio. Se profundizará en el conocimiento de la dinámica de las familias de migrantes. En este momento se elaborará un mapeo de actores locales que inciden en el fenómeno migratorio. Como resultado de esta etapa se obtendrá una caracterización de las estrategias actuales de mitigación de los efectos de la migración: actores, métodos, beneficiarios, resultados y elementos facilitadores/obstaculizadores). Esto será la base para la construcción de la estrategia colectiva posterior.

**En la segunda etapa** se realizarán talleres y grupos focales con el objetivo de diagnosticar colectivamente, la distribución de los costos y beneficios de la migración en los individuos, las familias y la localidad. En este punto haremos énfasis en el tema de género. En otras palabras, si partimos de la existencia de un orden social de género

que ubica a las mujeres en subalternidad y exclusión, hemos de considerar que a lo interno de las familias el acceso y control de los recursos no es uniforme. La supremacía y el poder masculino es una constante. Por tal razón, compararemos a familias a partir del sexo de las personas migrantes así como el del jefe de hogar. De igual forma utilizaremos categorías propias de los estudios de género para evidenciar exclusión/desigualdad de las mujeres.

La información la obtendremos de las familias de emigrantes, de actores locales involucrados en el fenómeno migratorio y de migrantes radicados en Costa Rica. Para este fin se indagará sobre el domicilio de los migrantes en Costa Rica, se seleccionará a 10 de ellos (as), se localizará su residencia en ese país y participarán en grupos focales y talleres de diagnóstico.

**En la tercera etapa**, a través de técnicas participativas, se desarrollará un proceso de construcción de una estrategia colectiva de carácter integral para enfrentar los efectos de la migración y potenciarlo como factor de desarrollo en la localidad. Cabe señalar que para este efecto se utilizarán la institucionalidad local ya existente en el municipio, es decir, los Comités de desarrollo municipal, mesas de concertación que la Ley de Municipios y la Ley de Participación Ciudadana estipulan. De igual forma se utilizará las instancias y coordinaciones que ha desarrollado la Red nicaragüense de la sociedad civil para las migraciones.

Es necesario enfatizar que en este proyecto, como toda sistematización, hará énfasis en el proceso desarrollado para la construcción colectiva de la estrategia. Estamos hablando de una sistematización de una experiencia que estará en marcha.

Corresponde en esta etapa identificar además, las condiciones por las que la estrategia mitigadoras y potenciadora de la migración es factible de desarrollarse. De igual forma en esta etapa final se pretende extraer las lecciones aprendidas de todo el proceso: desde el diagnóstico hasta la construcción de la estrategia.

A continuación se presenta el cuadro resumen de la metodología:

Objetivos específicos	Métodos	Actividades principales	Participantes	Resultados o productos
1. Identificar elementos del contexto en el que se desarrollan actividades que mitigan los efectos de la migración en las familias, en los individuos y en la localidad.	-Revisión documental -Entrevista semi-estructuradas	-Identificación de informantes clave. -Elaboración de instrumentos de recolección de información (fuentes primarias y secundarias). -Recolección de información.	- Informantes clave: Representantes de instituciones del Estado, de organismos no gubernamentales del territorio, de redes/asociaciones de familiares de migrantes, gobierno local, actores comunitarios.	1. Mapeo de actores del territorio. 2. Se cuenta con un Análisis de los factores del contexto que incidieron en la constitución de iniciativas mitigadoras de los efectos de la migración internacional.
2. Describir las características y dinámicas de las familias de migrantes de la localidad en estudio.	-Revisión documental (censo nacional, diagnósticos municipales, estudios sobre el tema) - Utilización de base de datos de las etnoencuestas*	-Diseño de instrumentos de recolección de información documental. -Procesamiento y análisis de la información proveniente de la base de datos de la etnoencuestas. - Redacción de capítulo.	Equipo de la investigación	1. Capítulo del informe: Características de la población migrante y sus familias.
3. Caracterizar las estrategias actuales de mitigación de los efectos de la migración (actores, métodos, beneficiarios, resultados y elementos facilitadores/obstaculizadores).	-Entrevistas semiestructuradas -Revisión documental	-Diseño de instrumentos de recolección de información. -Recolección de información primaria (realización de entrevistas) y secundaria (análisis de la planificación e informes de las instituciones). -Procesamiento y análisis de información. -Elaboración de matriz analítica (variables e indicadores).	Representantes de instituciones del Estado, organizaciones de familiares de migrantes, redes de migrantes en Costa Rica, organismos no gubernamentales en Nicaragua y Costa Rica que realizan intervenciones encaminadas a enfrentar los efectos de la migración en la localidad.	-Reconstrucción de las intervenciones: identificación y descripción de métodos, beneficiarios, resultados, elementos facilitadores y obstaculizadores -Se identifican hitos que han marcado el proceso de intervención. - Se determina el “estado del arte” de estas intervenciones.

Objetivos específicos	Método	Actividades Principales	Participantes	Resultados o Productos
4. Diagnosticar Colectivamente- con la población migrante en Costa Rica y sus familias en Nicaragua- de los costos y beneficios de la migración internacional y su distribución en los individuos, las familias y la localidad.	Talleres de diagnóstico Grupos focales	Diseño, organización y ejecución de talleres de reflexión. Procesamiento y análisis de información.	-Migrantes nicaragüenses en Costa Rica. -Familiares de migrantes en Nicaragua - Instituciones y organismos que realizan intervenciones para contrarrestar efectos de la migración.	- Balance de efectos positivos – a potenciar- y negativos – a enfrentar- de la migración internacional. - Se han evidenciado los efectos en las mujeres y la niñez. - Se han identificado elementos que permiten la conformación de institucionalidades para la potenciación del desarrollo local.
5- Construir una estrategia colectiva integral para enfrentar los efectos de la migración y potenciarla como factor de desarrollo en la localidad de Tola, Nicaragua.	Talleres de construcción colectiva	- Identificación de actores - Diseño de los talleres - Ejecución de los talleres - Desgrabar información - Procesamiento y análisis de la información.	-Migrantes nicaragüenses en Costa Rica. -Familiares de migrantes en Nicaragua - Instituciones y organismos que realizan intervenciones para contrarrestar efectos de la migración. - Instituciones y organismos llamados a realizar intervenciones.	- Se cuenta con una estrategia básica que permite crear una institucionalidad local proclive a la mitigación de los efectos de la migración y desarrollar estrategias en pro del desarrollo del territorio.
6-Determinar las condiciones por las que la experiencia ( construcción colectiva de estrategias mitigadoras de la migración) puede desarrollar las localidades marginadas	Grupos focales Entrevistas a informantes claves	- Diseño de instrumentos de recolección de información - Recolección de información. - Desgrabar información - Procesamiento y análisis	-Grupos focales: Participantes de las actividades anteriores (diagnóstico y taller de construcción colectiva) con mayor experiencia en el tema. - Entrevistas a personas (académicos y representantes de organismos en Nicaragua y Costa Rica) que han estudiado el tema de migración internacional.	- Se cuenta con un análisis de condicionantes para la factibilidad de estrategias de desarrollo del territorio.
7. Extraer lecciones aprendidas del proceso de construcción colectiva.	-Entrevistas a informantes claves. -Talleres de devolución/ validación de información	- Diseño de instrumentos de recolección de información - Recolección de información. - Desgrabar información - Procesamiento y análisis	- Personas que participaron de las actividades de este proyecto de investigación.	- Se ha obtenido un listado de lecciones aprendidas sobre el proceso realizado, desde el diagnóstico hasta la construcción colectiva de cómo la migración internacional puede desarrollar el territorio.

\*Las Etnoencuestas son historias de vida en formato cerrado y corresponde a encuestas específicas de migración. Esta metodología es propia del proyecto LAMP (Latin American Migration Project) del cual forma parte: la Universidad de Pennsylvania, EE.UU, la universidad de Guadalajara, México y el Centro Centroamericano de Población, Universidad de Costa Rica.

#### V. CRONOGRAMA DE ACTIVIDADES

Actividades/Mes	Febrero.	Marzo	Abril	Mayo	Junio	Julio	Agosto	Sept.	Oct.	Nov.	Dic.
Taller de Coordinación de proyectos ganadores	x										
Elaboración de diseño de Investigación	X										

Revisión/análisis documental y coordinación institucional.	x	X									
Recolección de información: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Entrevistas a informantes claves.</li> <li>• Grupos focales</li> <li>• Entrevistas semi-estructuradas.</li> <li>• Talleres de diagnóstico</li> <li>• Talleres de construcción colectiva</li> </ul>			X	X	x	x					
Procesamiento de información			X	X	X	X					
Informe de avance de investigación						X					
Análisis de la información							X	X			
Taller de validación/devolución de resultados									X		
Elaboración de informe de investigación									X	X	
Presentación de informe final técnico y financiero.											X

## VI. PRESUPUESTO

ITEM DE GASTOS	APORTE DEL FONDO	OTROS APORTES	TOTAL
----------------	------------------	---------------	-------

<b>I.- Personal</b>	US\$ 13,050	US\$ 13,050.00	
1 Coordinadora del proyecto.	US\$ 6,600.00 (600 x 11 meses)	US\$ 6,000.00 (600 x 11 meses)	
1 Investigadora	US\$ 6,050.00 (550 x 11 meses)	US\$ 6,050.00 (550 x 11 meses)	
1 Asistente de investigación	US\$ 400.00 ( 200 x 2 meses)	US\$ 400.00 (200 x 2 meses)	
<b>II.- Gastos de operación</b>	US\$ 5,197.00	0.00	
<b>III.- Inversiones</b>	0.00	US\$ 1,000.00	
<b>IV.-Gastos administrativos</b>	US\$ 1,750.00		
<b>Total</b>	US\$ 19,997.00	US\$ 14,050.00	US\$ 34,047.00

## **ANEXO 1: Experiencia Institucional.**

### **Perfil e historia organizacional**

El CAV fue fundado en 1979 con el propósito de “acompañar a los cristianos comprometidos con el proceso revolucionario”.

En el 2003 elaboró plan Estratégico por período de 2004 a 2007 redefinió propósito, misión, visión y objetivos.

Presidenta: María del Socorro Gutiérrez  
Vice – Presidenta: Dr. Luis Jara Ulloa  
Tesorera: Rafael Valdez Rodríguez  
Secretaria: Dr. Julio López Miranda  
Vice – Secretaria: Rev. José Miguel Torrez  
Fiscal: Rev. Patricia Castro  
Segunda Vocal: Rev. Victoria Cortez

Los Teléfonos y medios de Comunicación para contactar a la organización son los siguientes:

Correo electrónico: ceav@turbonett.com  
Teléfonos 2224577, 2227955  
Fax: 2223032

### **Visión, misión y objetivos de la organización**

- El Centro Ecuménico Antonio Valdivieso (CAV) es una organización sin fines de lucro dedicada a formar y animar líderes populares capaces de promover la acción social y reanimar la esperanza en un mundo mejor. Nos enfocamos en nuestro trabajo a los sectores populares, con especial énfasis en los jóvenes, líderes rurales y dirigentes cristianos de base.

El CAV cumple su misión:

- Construyendo y divulgando una teología de avanzada que proponga una visión liberadora y reanime el compromiso social de los cristianos.
- Desarrollando y divulgando enfoques y metodologías innovadoras en la formación de liderazgos.
- A través de programas de formación de líderes populares con vocación democrática y capacidad de promover la acción colectiva.

## **Principios**

Creemos que

- Las personas son el punto de partida y el fin del desarrollo social y cultural.
- Los seres humanos solamente están completos cuando desarrollan todas sus dimensiones: la física, la espiritual, la emocional y la social.
- Las convicciones religiosas pueden ser fuente de inspiración y guía en la búsqueda de una sociedad más justa para todos.
- Los líderes a todos los niveles son un eslabón fundamental en la transformación de la cultura política.
- Estamos comprometidos con
  - La igualdad entre mujeres y hombres
  - La solidaridad como principio básico de la convivencia social.
  - La valoración de todas las creencias religiosas y el respeto a las diferencias políticas.
  - La excelencia como expresión de nuestra ética de trabajo.

## **Visión**

- Nuestra visión es que los sectores populares cuenten con liderazgos capaces de promover eficazmente en sus organizaciones y movimientos sociales la participación activa, consciente y creativa en la construcción de una sociedad auténticamente democrática y de las alternativas para el desarrollo humano.

## **Programas del CAV**

La misión definida se realizará a través de tres programas principales:

- Teología
- Desarrollo de nuevos liderazgos
- Apoyo a la producción campesina

## **ANEXO 2: CURRÍCULUM VITAE**

### **REBECA DOLORES CENTENO OROZCO**

Fecha de Nacimiento: Niquinohomo – Masaya, Nicaragua, 3 de Julio de 1966  
Dirección: Óptica nicaragüense, 1c. este 1 al norte, Bolonia Casa No. 500  
Teléfono: 2668767 Cédula: 406-030766- 0000E  
Correo electrónico: rcenteno3@yahoo.com.mx

**Posición Actual:** Docente e Investigadora del Programa Interdisciplinario de estudios de Género (PIEG) de la Universidad Centroamericana. Miembro fundadora de la Comisión Interuniversitaria de Estudios de Género- Nicaragua (CIEG- Nicaragua)

**Grado académico:** Master en perspectivas de Género y Desarrollo- Universidad de Barcelona. Licenciatura en Trabajo Social Universidad Centroamericana (UCA), Managua.

#### **I. CURSOS Y SEMINARIOS**

2006 (agosto) Encuentro de investigadores (as) sobre Metodologías de investigación en Violencia de Género, OMS, PATH, CDC, Managua.

2005 (Noviembre) Curso "Gerencia Social y Estrategias integrales para la reducción de la pobreza". BID (Banco Interamericano de Desarrollo), UCA (Universidad Centroamericana), Managua.

2005 (enero- mayo) Entrenamiento sobre Educación en sexualidad. Programa de pasantía Programa de Estudios de Género-PIEG-UCA y Universidad de Maastricht, (Enero a Junio- Pasantía en instituciones sociales de la ciudad de Maastricht, Holanda (9 al 21 de Mayo).

2004 (abril) Curso taller: Manejo de bases de datos y metodología de etnoencuestas de Migración, realizado en Costa Rica. Universidad de Costa Rica y proyecto LAMP.

2003 (Agosto) Curso Centroamericano de Desarrollo Local (posgrado) CASC- UCA, FLACSO, FUNDAUNGO

2003 (Marzo) Migraciones: Enfoques teóricos y metodologías de investigación. UCA

2001 (Noviembre) Curso-Taller de Formación de Instructores en Análisis de Género. BID (Banco Interamericano de Desarrollo) , Costa Rica.

2001 (Abril) Curso de Metodología de Intervención en Trabajo Social. UCA

2000 (Noviembre) Curso de Investigación Social con Enfoque de Género. UPOLI-CIEG

## **II. EXPERIENCIA DOCENTE**

Ingreso a la Universidad Centroamericana, abril de 1989.

### **Áreas de Docencia:**

(2006) Docente del curso de posgrado: “Diplomado en Género y Desarrollo”, PIEG-UCA.

(2006) Docente del curso de posgrado: “Instrumentos para la planeación del desarrollo urbano”, Facultad de Ciencias y Tecnología, Universidad Centroamericana, Managua.

(2006) Docente del posgrado: “Comunicación y salud con énfasis en el VIH-SIDA”, Facultad de Ciencias de la Comunicación, Universidad Centroamericana, Managua.

(2006) Docente de curso de especialización “Técnicas de atención policial con enfoque de Género” Comisarías de la mujer y la niñez, Managua.

(2005) Docente del “Tercer Curso Centroamericano de Desarrollo Local”, en la temática: Género y Desarrollo Local, impartido por FUNDAUNGO, FLACSO- El Salvador y el CASC-UCA.

(2003) Docente del curso “**Indicadores de Género**”, ofrecido por Programa Interdisciplinario de Género de la Universidad Centroamericana (PIEG-UCA) (Octubre).

2002 (Julio) Capacitación en consideraciones de género en programas y proyectos de desarrollo. Impartida a directores/as de planificación de instituciones del Gobierno de Nicaragua y ONGs. Auspiciado por el Banco Interamericano de Desarrollo, (BID) e impulsado por el Programa Interdisciplinario de estudios de género.

2001 (Febrero-Mayo) Capacitación en diagnósticos participativos con enfoque de género, dirigida a beneficiarios (as), líderes y lideresas comunitarios de los proyectos de Paz y Tercer Mundo en la zona de El Viejo-Chinandega.

2000 (Agosto) Capacitación en participación y liderazgo a beneficiarios(as) de los proyectos del organismo Paz y Tercer Mundo de Malacatoya-Granada.

2000 (Agosto-Septiembre) Realización de diagnósticos rurales con enfoque de género, en las comunidades afectadas por el huracán Mitch en el Departamento de Madriz. Médicos del Mundo, España.

### **III. INVESTIGACIONES Y DOCUMENTOS TÉCNICOS**

2001 (Marzo-Julio). Investigación: Educación formal y alternativa, desde la perspectiva de género en los programas de ayuda en acción.

2001 (Septiembre-octubre) Análisis de las principales variables demográficas de la Ciudad de Managua y sus implicaciones para las políticas públicas con Equidad de Género. Investigación realizada para el UNFPA, NITLAPAN-UCA.

2002-2003: Estudio sobre “Ampliación de opciones productivas y reproductivas para las mujeres”, (Coautora) consultoría realizada por el Departamento de Género y Desarrollo Humano de la Universidad Centroamericana (UCA) para el Fondo de Población de las Naciones Unidas (FNUAP).

2002 – 2003 Masculinidad y factores socioculturales asociados al comportamiento de los hombres frente a la paternidad en Nicaragua, CASC- UCA. FNUAP, CEPAL

2003 - 2004 Masculinidad y factores socioculturales asociados al comportamiento de los hombres frente a la paternidad en Centroamérica, CASC-UCA, FNUAP, CEPAL.

2004 (mayo- noviembre) Tendencias de la Asociatividad Municipal en Centroamérica, el caso de Nicaragua, FUNDAUNGO- El Salvador, CASC-UCA, Nicaragua

2005 (junio- agosto) Elaboración de herramientas con enfoque de Género, para el estudio de factibilidad de mancomunidades en Jinotega. Documento preparado para el SNV (Servicio Holandés de Cooperación para el Desarrollo).

2005 Sistematización de la experiencia de AMUNSE (Asociación de municipios de Nueva Segovia) en el eje del medioambiente, CASC-UCA, FUNDAUNGO.

2005 (octubre) “El orden social de Género y las migraciones laborales: una relación necesaria”. Artículo publicado en la Revista Encuentro No. 73, p.87-96.

2006 (en curso) Sistematización de la experiencia de AMUNSE (Asociación de municipios de Nueva Segovia) en el sistema de alianzas con mancomunidades

hondureñas en el ámbito de la Gobernabilidad Democrática, CIEG-Nicaragua, Chorlaví.

## **DATOS PERSONALES**

Nombre :MARTHA OLIVIA GUTIERREZ VEGA  
Profesión :Licenciada en Trabajo Social, con estudios de maestría en Comunicación socio-cultural  
Dirección : Colonia Centro América, frente a ESSO Santo

Teléfono : 278-42-77.

E-mail : [martho\\_gv@yahoo.com.mx](mailto:martho_gv@yahoo.com.mx)

***Dirección de Oficina:*** Salud sin Límites-Nicaragua  
Managua, Teléfono: 2705168

***Posición Actual:*** Facilitadora Nacional de Proyectos  
Docente del departamento de Ciencias Sociales,  
Universidad Centroamericana.  
Miembro de la Red Nicaragüense de la Sociedad  
civil para las Migraciones.

***Grado académico:*** Estudios de Maestría en Comunicación socio cultural – Universidad Tecnológica de Occidente  
ITESO – Guadalajara, Mexico  
Licenciatura en Trabajo Social Universidad  
Centroamericana (UCA), Managua.

### **I. CURSOS Y SEMINARIOS**

Septiembre 2006 Seminario Taller “Habilidades y Métodos de Incidencia”  
Facilitador, Luis Amaya Mesa del Instituto para el Desarrollo de la Democracia-  
IPADE-Nicaragua

Octubre 2005 Taller sobre Trata y Tráfico de Personas. Centro de Derechos Humanos para los Migrantes CIDEHUM y Pastoral de Movilidad Humana-Nicaragua

Marzo 2003 Seminario sobre "Migraciones enfoques teóricos y metodologías de Investigación" Profesor Msc. Juan Carlos Vargas, Demógrafo del Centro Centroamericano de Población, Universidad de Costa Rica UCR

Noviembre 2002 Curso-Taller "Intervención Social Comunitaria" Profesor José Ramón Bueno Abad, profesor visitante Universidad de Valencia-España

Agosto-Septiembre 2000 Programa de Capacitación sobre Modalidad de Educación a Distancia. Impartido por la Vicerrectoría Académica de la UCA.

2000 Capacitación sobre Metodología de etnoencuestas Impartida por el Profesor Juan Carlos Vargas de la Universidad de Costa Rica.

## **II. EXPERIENCIA DOCENTE**

Ingreso a la Universidad Centroamericana, noviembre 1988.

### ***Areas de Docencia:***

- ❑ Antropología Social.
- ❑ Métodos y técnicas de investigación social.
- ❑ Metodologías de Trabajo Social. (Desarrollo y promoción comunitaria, trabajo con grupos y caso social individual).
- ❑ Familia.
- ❑ Prácticas pre-profesionales de Trabajo Social

Asesoramiento y supervisión de prácticas de Trabajo Social, consistente en: elaboración de caracterizaciones y diagnósticos comunitarios, diseño y ejecución de estrategias de capacitación y proyectos sociales.

- Asesoramiento y supervisión de prácticas de Trabajo Social en Desarrollo y Promoción Comunitaria, ejecutando Investigaciones Diagnósticas con participación comunitaria, elaborando y ejecutando Proyectos Sociales, desarrollando acciones que promuevan la organización y participación activa de la comunidad. Realizado en Comunidad de Tisma y Nandaime y en los Barrios Memorial Sandino y Villa Vallarta de Managua.

- Tutora de Trabajos Monográficos en áreas de: Niñez, temas específicos de Mujeres y Salud, Experiencias Comunitarias y Migraciones Internacionales.

- Transformación Curricular de la Carrera de Trabajo Social. U.C.A. Elaboración de Planes de Estudio y Programas de Asignaturas y de Capacitación

2003 Organización de Cursos libres ofrecidos por el Departamento de Ciencias Sociales de la Universidad Centroamericana-UCA

2003 Diseño y ejecución de Talleres con nicaragüenses en la Provincia de Limón-Costa Rica sobre Derechos Humanos de la Población Migrante

2002 Capacitación a Promotores y promotoras de la Fundación TESIS-Puerto Cabezas en Metodologías Participativas de Trabajo Social.

2005 Diseño de material educativo sobre Ley Migratoria de Costa Rica y trípticos sobre “Cómo permanecer documentado en Costa Rica”

2006 Consultoría a Bridges to Community. Realización de Talleres de reflexión sobre Importancia de la vivienda para el Proyecto familiar, realizados en la Comunidad rural de la Borgoña, Municipio de Ticuantepe.

### ***III. INVESTIGACIÓN Y DOCUMENTOS TÉCNICOS***

2004 Informe de Consultoría a HOPE - Nicaragua. “Evaluación de Materiales Recordatorios sobre salud infantil en los departamentos de Chontales, Matagalpa y Jinotega”

2003 Elaboración y Presentación de Informe de Investigación sobre “Condiciones de Vida de Familias con y sin experiencia migratoria en Nicaragua” Costa Rica, abril 2003

2003 Elaboración de Diagnóstico sobre la “Migración Internacional en Centroamérica. Valoración General del Fenómeno y de la Capacidad de Gestión Regional de la Compañía de Jesús- Identificación de líneas de Acción”

2002-2003 Elaboración de Línea Base para PLAN Internacional en sus territorios de incidencia: Managua, Chinandega y Chontales.

2002 Estudio sobre Migración Nicaragua- Costa Rica- Estados Unidos. Aplicación de Etnoencuesta en tres comunidades del norte del país, La Trinidad-Estelí, Palacaguina y Ciudad Darío- Matagalpa. Estudio realizado con la Universidad de Costa Rica.

2001 Realización de Estudio de Factibilidad "Macro Proyecto de Juigalpa" Fundación Hermanamiento SIS La Haya-Juigalpa, Alcaldía Municipal de Juigalpa.

2001 Evaluación del "Programa de Desarrollo Rural y Gestión Local en la Microregión Siuna - RAAN". Programa ejecutado por OXFAM-Gran Bretaña

2000 Realización de Estudio de Factibilidad para la implementación de la Modalidad a Distancia en la Carrera de Trabajo Social y Gestión del Desarrollo.

2000-1999 Estudio sobre Migraciones Nicaragua - Costa Rica. Estudio realizado con la Universidad de Costa Rica, en dos comunidades de Nicaragua, La Paz Centro - León y San Jorge - Rivas

#### **IV. Principal experiencia laboral:**

2006 Facilitadora Nacional del Proyecto RAICES: La Solidaridad Voces de los Pueblos Indígenas- Salud sin Límites, Nicaragua.

2004-2005 Secretaria Ejecutiva de la Red Nicaragüense de la Sociedad Civil para las Migraciones. Proyecto "Incidencia desde la Sociedad Civil en Políticas Públicas, relacionadas con las migraciones" Financiado por la Real Embajada de Dinamarca.

2004 Consultoría a Médicos del Mundo España. Evaluación de Proyecto Salud Comunitaria en Río San Juan

2003 Investigadora de NITLAPAN-UCA desarrollando un proceso de Investigación Participativa, desde la fase de planificación hasta la presentación del informe final, en el tema Migratorio. En el contexto del Proyecto Apostólico de la Compañía de Jesús en Centroamérica.

2001 Investigadora Asociada del Proyecto Etnoencuestas en Nicaragua y Costa Rica, estudio de la Emigración Internacional de ambos países. Auspiciado por el Centro Centroamericano de Población de la Universidad de Costa Rica (CCP)

## BIBLIOGRAFÍA

Acuña et.al (2005) Nicaragua y Costa Rica: migrantes enfrentan percepciones y políticas migratorias, Foro convocado por la Red Nicaragüense de la sociedad civil para las migraciones, Managua 2005.

Centeno Rebeca (2006) *“El orden social de género y las migraciones internacionales: una relación necesaria”* Revista Encuentro No. 73, Año XXXVIII, Managua.

Cortés, Alberto (2005) *La Migración Nicaragüense y el posible impacto de la Nueva Ley Migratoria en Costa Rica*, en Cuaderno Migratorio No.3 de la Red Nicaragüense de la Sociedad Civil para las Migraciones, octubre 2005

Cranshaw Martha Isabel (2004) Factores de vulnerabilidad en las migraciones de nicaragüenses. Ponencia presentada en el foro nacional Políticas públicas y migración. Caso: Costa Rica y Nicaragua, marzo 2005.

Cranshaw, Martha Isabel y Morales, Abelardo (1998) *Mujeres Adolescentes y Migración entre Nicaragua y Costa Rica*. FLACSO Costa Rica

Kabeer Naila (1998) *Realidades trastocadas. Las jerarquías de género en el pensamiento del desarrollo*, México, Paidós.

La Prensa (2006) “Pueblos viejos y florecientes” 25 de septiembre, Managua, 2006.

López, Mario (2002) *Remesas de Mexicanos en el exterior y su vinculación con el desarrollo económico, social y cultural de las comunidades de origen*. OIT-Ginebra, primera edición

Morales Abelardo (2004) *Migración, estrategias de sobrevivencia y transnacionalización del espacio local*, FLACSO, Costa Rica.

Morales Abelardo (2003) *Entonces sí hay avances. El poder de la gente: redes locales y familiares en León Norte*, FLACSO, Costa Rica.

OIT (Organización Internacional del trabajo)(2002) Estudio de Hogares de Mujeres nicaragüenses emigrantes en Costa Rica. Programa de Promoción de género, Managua, Imprimatur

Rocha, José Luis (2005) *Con cientos de miles de migrantes y sin políticas migratorias*. Revista ENVIO # 275, octubre 2005

Sandoval, Carlos (2003) *Otros amenazantes, los nicaragüenses y la formación de identidades en Costa Rica*. Editorial de la Universidad de Costa Rica, San José.

Verzeletti Mauro (2005) Globalización, espiral perversa del crecimiento con nuevas pobreza. Análisis de la realidad migratoria y los impactos de los tratados de Libre Comercio , Pastoral de Movilidad Humana, Conferencia Episcopal de Guatemala, Ciudad de Guatemala.